



香 港 中 文 大 學
THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG

Campus Master Plan 校園發展計劃

Press Conference 記者發佈會
22 February 2008



By: **Aedas** + EDWARD CULLINAN ARCHITECTS

Contents 目錄

Introduction 簡介

Project Team / Company Profile & Experience (項目團隊/公司簡介及經驗)

Feedback from members of the University Community

大學成員的意見

Vision for 2021 二零二一年的展望

Stakeholder Engagement Programme 持份者參與計劃

The Celebration of Necessity 表揚現在・發揮所需

Questions & Answers 答問時間



THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG
Campus Master Plan

Aedas + EDWARD CULLINAN ARCHITECTS



Introduction 簡介



THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG
Campus Master Plan

Aedas + EDWARD CULLINAN ARCHITECTS

Project Team 項目團隊

Aedas Ltd. - Lead Consultant
凱達環球有限公司－項目總建築師

Edward Cullinan Architects - Design Consultant
葛艾活建築師事務所－設計顧問



THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG
Campus Master Plan

Aedas + EDWARD CULLINAN ARCHITECTS

Aedas Global Force 凱達全球人力資源分佈



- the 4th largest architectural practice in the world (ranked by *BD 2007 and 2008 World Architecture 100*) with over 2,100 staff working from 31 offices
- the largest in HK with over 660 staff



THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG
Campus Master Plan

Aedas + EDWARD CULLINAN ARCHITECTS

Aedas Experience 凱達之經驗



City University of Hong Kong
On-campus College Building Technical
Feasibility Studies & Campus Master Plan



Dillard University, International Center for
Economic Freedom, New Orleans, Louisiana



HKIEd Jockey Club Primary School



Vanderbilt University, Biomedical Research
Library, Nashville, Tennessee



Evangel College - A "Through-train"
Primary cum Secondary School



Leicester University Library



Northwestern University Chicago
Feinberg Medical College



Columbia University
Health Science Campus



University of Birmingham
The Vale



Harvard Medical School



THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG
Campus Master Plan

Aedas + EDWARD CULLINAN ARCHITECTS

ECA Experience 葛艾活之經驗



Campus Master Plan
Singapore Management University



Centre for Mathematical Sciences,
University of Cambridge (3 phases)



St John's College,
University of Cambridge



Campus Master Plan
Singapore Management Univ.



Master Plan,
University of North Carolina



Docklands Campus,
University of East London



International Manufacturing Centre
(IMC), University of Warwick (3 phases)



THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG
Campus Master Plan

Aedas + EDWARD CULLINAN ARCHITECTS

ECA Experience 葛艾活之經驗

LIST OF AWARDS RECEIVED BY ECA (in the past ten years)

- 2008 *Edward Cullinan – RIBA Royal Gold Medallist*
- 2007 *Brick Awards: Highly Commended – New Music Centre, Purcell School
The Mail on Sunday British Homes: Commendation (Apartment of the Year)*
- 2006 *Landscape Industry Association of Singapore, Gold Award – Singapore Management University*
- 2005 *Prince Phillip Designers Prize: Special Commendation – Edward Cullinan, for outstanding achievement in design for business and society*
- 2004 *European Wooden Façade Award – Downland Gridshell*
- 2003 *Gold Award Winner, The Wood Awards – Downland Gridshell
Sussex Heritage Award – Downland Gridshell
British Construction Industry Major Projects Award – Centre for Mathematical Sciences, University of Cambridge
RIBA Award – Centre for Mathematical Sciences, University of Cambridge
Royal Fine Art Commission University Building of the Year Award – Centre for Mathematical Sciences, University of Cambridge
Wood Awards 2003 – Gold Medal – Downland Gridshell
Wood Awards 2003 – Structural Award – Downland Gridshell
Civic Trust Award – Downland Gridshell
American Institute of Architects Excellence in Design Award – Downland Gridshell
David Urwin Award – Centre for Mathematical Sciences, University of Cambridge*
- 2002 *Stirling Prize Shortlist – Downland Gridshell
British Construction Industry Award – Downland Gridshell*
- 2001 *RIBA Award - Weald & Downland Gridshell
Nominated by RIBA for Sustainability Award - Faculty of Divinity
Best Use of Insulated Render & Cladding Award - University of East London
RICS Awards Shortlisted - University of East London*
- 2000 *Civic Trust Award - Commendation - University of East London*
- 1998 *Design Council Millennium Products:-
Archaeolink Visitors Centre, Oyne, Aberdeenshire
Westminster Lodge experimental greenwood house, Dorset
Scottish Design Awards Commendation Best New Building Category
Archaeolink Visitors Centre, Oyne, Aberdeenshire
Royal Fine Art Commission Building of the Year Award Finalist
Archaeolink Visitors Centre, Oyne, Aberdeenshire*



THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG
Campus Master Plan

Aedas + EDWARD CULLINAN ARCHITECTS



Feedback from members of the University Community 大學成員的意見



THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG
Campus Master Plan

Aedas + EDWARD CULLINAN ARCHITECTS

Feedback from members of the University Community 大學成員意見

Summary of Observation 總結意見

- **Sustainability** 可持續發展
- **College System** 書院制度
- **Enhancement of Connectivity** 提高校園的通達性
- **Balance of Future Development** 平衡將來發展
- **Development Potential of Central Mall**
探討「百萬大道」的發展潛力
- **Preservation of Historical Landmarks and Buildings**
歷史地標及現有建築物的保育
- **Harmonization with existing building and natural environment**
調和現有建築物及自然環境
- **Engagement with Stakeholders** 持份者參與



THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG
Campus Master Plan

Aedas + EDWARD CULLINAN ARCHITECTS



Vision for 2021 二零二一年的展望



THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG
Campus Master Plan

Aedas + EDWARD CULLINAN ARCHITECTS

Vision for 2021 二零二一年的展望

Key Design Considerations 校園規劃要素

1. Sustainability 可持續發展

- Consideration on the Implication of building forms, orientation, material and landscape to the micro-climate
考慮建築形態、座向、物料和園景對微氣候造成的影響
- Ideas of green architecture, such as shaded courts and breezeways, maximizing natural light penetration, green roof, and double skin façade
融入不同形式的綠色建築於校園發展，如遮陽院落、通風廊、自然採光、綠化屋頂、雙層玻璃外牆等
- Guidelines for building and grounds standard design including building parameters, suggested materials, and sustainable design measures
釐訂建築設計指引及建議發展參數、建築物料及可持續發展的設計元素
- Adopt the latest thinking on Energy efficiency, carbon audit, and sustainable development
採納有關節約能源，監控二氧化碳排放及可持續發展的最新思維



THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG
Campus Master Plan

Aedas + EDWARD CULLINAN ARCHITECTS

Vision for 2021 二零二一年的展望

Key Design Considerations 校園規劃要素

2. Landscape Design 園景設計

- Preserve, improve and strengthen the advantage of the campus environment
保留及作進一步提升中大校園的自然景色
- The existing landscaping and tree cover will be studied carefully and policy that has already been devised will be fine-tuned.
仔細研究現有的綠化環境、樹木覆蓋範圍及綠色政策
- Lively open space and pleasing landscape design will be proposed to suit the history and environment of the campus for vividly bringing out its character and identity.
新規劃將擬闢建更多休憩空間及優美環境，以切合中大的歷史背景和環境脈絡，活現校園的特色和自我風格。



THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG
Campus Master Plan

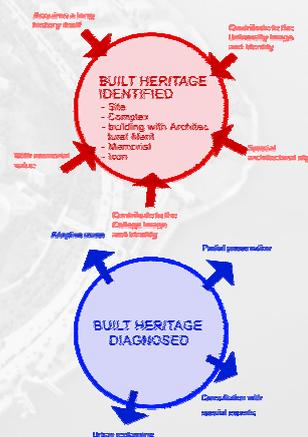
Aedas + EDWARD CULLINAN ARCHITECTS

Vision for 2021 二零二一年的展望

Key Design Considerations 校園規劃要素

3. Conservation of heritage buildings 校園古蹟保育

- As CUHK campus has been undergoing development for last 45 years, buildings and colleges are imbued with historical value and are subject to collective memories onto the surroundings.
中大成立至今四十五年，其建築的歷史價值隨著歲月流逝而遞增，為周遭留下不少集體回憶。
- In the new CUHK Master Plan, built or natural heritage will be identified and categorized for specific strategies of conservation with an acceptable methodology.
新總體規劃將針對校園建築或自然遺產，制定具體的保育策略。



THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG
Campus Master Plan

Aedas + EDWARD CULLINAN ARCHITECTS

Vision for 2021 二零二一年的展望

Key Design Considerations 校園規劃要素

4. Enhancement of University Life 大學生活添姿采

- Sites for new colleges for undergraduates and new postgraduate hostels will be studied
悉心考慮為本科生而設的書院和研究生宿舍的選址
- Connections between colleges will need to be provided to enhance inter-college communications.
新規劃將加強各書院之間的行人網絡，方便學生交流溝通。
- Public activity spaces will need to be coherently planned among the developments of new colleges/postgraduate hostels
新書院／研究生宿舍範圍將涵蓋更多公共活動空間



THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG
Campus Master Plan

Aedas + EDWARD CULLINAN ARCHITECTS

Vision for 2021 二零二一年的展望

Key Design Considerations 校園規劃要素

5. Pedestrian Friendly Campus 「行人取向」校園

- The idea of pedestrian friendly campus will be explored through the integration of different connection devices into the new Campus Master Plan.
實現「行人取向」校園為理念，並融合不同形式的連接方法或裝置，以增強全校園的通達性
- Enhance the access convenience and walking experience
加強校園的通達性和步行的趣味性
- Besides trying to achieve a reduction in vehicles, new shuttle bus routings will be reviewed to enhance connectivity
鼓勵減少使用汽車，重定校園穿梭巴士路線



THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG
Campus Master Plan

Aedas + EDWARD CULLINAN ARCHITECTS

Vision for 2021 二零二一年的展望

Key Design Considerations 校園規劃要素

6. New Venues for Learning 教學新設施

- The Mall
「百萬大道」
- Pak Shek Kok (Area 39) with research-focused facilities.
白石角(39區)的科研社區
- Teaching complex located on the other side of the University Station
大學站旁的綜合教學大樓



THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG
Campus Master Plan

Aedas + EDWARD CULLINAN ARCHITECTS

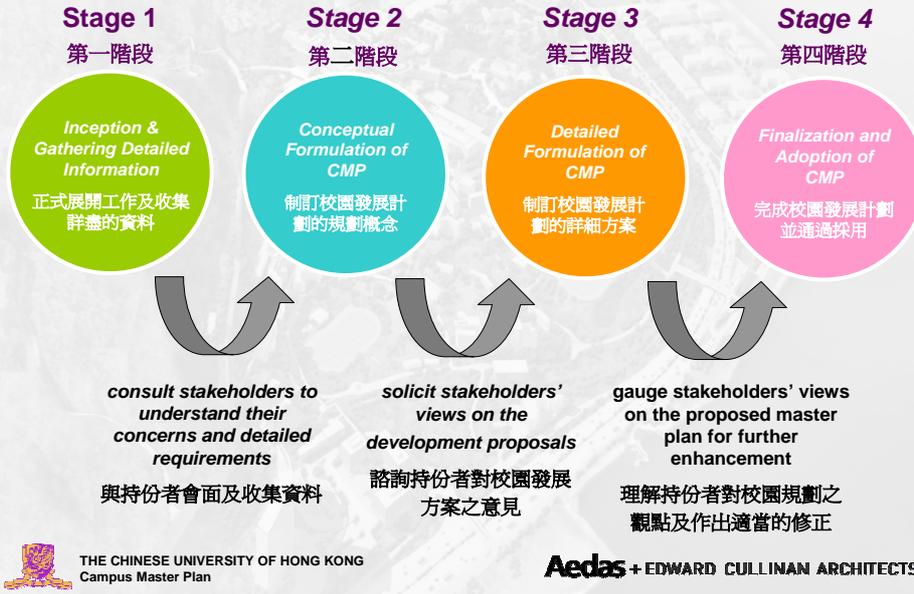
Stakeholder Engagement Programme 持份者參與計劃



THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG
Campus Master Plan

Aedas + EDWARD CULLINAN ARCHITECTS

Stakeholders Engagement Programme 持份者參與計劃



The Celebration of Necessity 表揚現在 · 發揮所需